

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

## ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Σεπτεμβρίου 2000

για την παράταση και την τροποποίηση της κοινής θέσης 1999/206/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αιθιοπία και την Ερυθραία, σε ό,τι αφορά την απαγόρευση εξαγωγών όπλων προς την Αιθιοπία και την Ερυθραία

(2000/584/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινή θέση 1999/206/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 1999, σχετικά με την Αιθιοπία και την Ερυθραία<sup>(1)</sup>, λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου 2000.
- (2) Το ψήφισμα 1298 (2000), της 17ης Μαΐου 2000, το οποίο εξέδωσε το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ορίζει ότι απαγορεύεται στα κράτη μέλη, η πώληση ή η προμήθεια στην Αιθιοπία και την Ερυθραία όπλων και συναφούς υλικού, καθώς και οιασδήποτε σχετικής τεχνικής συνδρομής.
- (3) Με τα ψηφίσματα 1298 (2000), 1312 (2000) και 1320 (2000), εισήχθησαν εξαιρέσεις αυτής της απαγόρευσης.
- (4) Στη δήλωση που δημοσιεύθηκε στις 20 Ιουνίου 2000, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την υπογραφή συμφωνίας κατάπαυσης των εχθροπραξιών.
- (5) Είναι σκόπιμο να συνεχίσει η ενθάρρυνση των δύο χωρών προκειμένου να φέρουν εις αίσιο πέρας τις διαπραγματεύσεις που έχουν αναλάβει για την επίτευξη διακανονισμού της διαφοράς τους.
- (6) Είναι σκόπιμο, δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 3 της κοινής θέσης 1999/206/ΚΕΠΠΑ, να παραταθεί η εν λόγω κοινή θέση και να τροποποιηθεί, υπό το πρίσμα των ψηφισμάτων 1298 (2000), 1312 (2000) και 1320 (2000),

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

### Άρθρο 1

Η κοινή θέση 1999/206/ΚΕΠΠΑ παρατείνεται μέχρι τις 31 Μαρτίου 2001.

Η κοινή θέση τελεί υπό συνεχή αναθεώρηση.

### Άρθρο 2

Στην κοινή θέση 1999/206/ΚΕΠΠΑ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

#### «Άρθρο 1α

Η αναφερόμενη στο άρθρο 1 απαγόρευση δεν εφαρμόζεται όσον αφορά:

- α) την προμήθεια μη φονικών στρατιωτικών εξοπλισμών για αποκλειστικά ανθρωπιστική χρήση, όπως έχει εγκριθεί από την επιτροπή που συστάθηκε κατ' εφαρμογή της παραγράφου 8 του ψηφίσματος 1298 (2000) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών·
- β) την πώληση και την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού προς αποκλειστική χρήση των Ηνωμένων Εθνών στην Αιθιοπία και την Ερυθραία· και
- γ) την πώληση και την προμήθεια εξοπλισμού και συναφούς υλικού, συμπεριλαμβανομένου του υλικού τεχνικής συνδρομής και εκπαίδευσης, που προορίζονται αποκλειστικά για την άρση ναρκοπεδίων που πραγματοποιείται στο εσωτερικό της Αιθιοπίας ή της Ερυθραίας υπό την αιγίδα της υπηρεσίας των Ηνωμένων Εθνών για τη δράση κατά των ναρκών.»

### Άρθρο 3

Η παρούσα κοινή θέση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα που υιοθετείται.

### Άρθρο 4

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 29 Σεπτεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. FABIUS

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 72 της 18.3.1999, σ. 1· κοινή θέση η οποία παρατάθηκε τελευταία με την κοινή θέση 2000/230/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 73 της 22.3.2000, σ. 1).